

# coOPeración y salud

Nº 1

Udaberria, 1.997

## editorial

En 1.983 se fundó la Asociación para la Defensa de la Salud Pública-Osasun Publikoaren alde Elkartea (OP-País Vasco); el mismo año enviábamos 13.000 dosis de vacuna antitífica al Ministerio de Salud Pública de Nicaragua. Aquel año fueron las inundaciones de Bilbao.

Nos dimos cuenta, que más de 36 socios y socias habían tenido ya experiencias de cooperación sanitaria - Pepelu, Idoia, Javi, M<sup>ra</sup> José, José Luis,...- todos médicos de la Asociación y decidimos crear el Grupo de Trabajo de Cooperación Internacional como una actividad más de OP.

Hemos participado y conocido Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Palestina, Sáhara, Cuba,..., y sus gentes, con los mismos Derechos que nosotros, pero muchos de éstos quebrantados por los poderosos de siempre, entre estos derechos, el Derecho a la Salud y una asistencia digna en un Sistema Nacional de Salud.

Nuestra humilde aportación en este campo tiene cuatro líneas fundamentales de trabajo: **estimular la actividad** de cooperación y solidaridad entre los profesionales sanitarios del País Vasco, de carácter voluntario; **colaborar con otras ONGs** y favorecer actividades en consorcio o en unidad en el terreno con ellas y entre ellas; desarrollar en el seno de la Asociación y en los Centros Sanitarios **actividades de sensibilización** e información sobre lo que vemos y hacemos; y **contribuir con nuestra experiencia** y los análisis y estudios que de ella se derivan, al mayor conocimiento de los contenidos, técnicas y métodos de trabajo en Cooperación Sanitaria.

**El Derecho a la Salud es para todos.** Inclusive mirándolo de forma egoísta, ni los que tienen acceso por su nivel de renta a comprar salud en los mercados al uso, pueden garantizar que no llegue el cólera a Nueva York, el SIDA a Suiza o el paludismo a Bilbao.

Pero preferimos sugerir, no precisamente actitudes individualistas en las acciones de Cooperación, sino más bien, tenemos el convencimiento de la **urgente necesidad de un nuevo impulso ético** que cualifique nuestras profesiones y nuestra condición de ciudadanos y ciudadanas en esta Aldea Global en la que todos vivimos, y que parece que año tras año, funciona peor para la mayoría.

Este "coOPeración y salud" que tienes en las manos, y que será de periodicidad "Estacional" intentará cumplir con estas ideas y estos



Este Boletín lo ha hecho posible el **Grupo de Cooperación de la OP** que está compuesto por:

Charo Barrio  
Charo Cornejo  
Roberto Fdez. de Pinedo  
Susi García  
Asun Huertos  
Maite López  
Marian Mirones  
Agurtzane Ortego  
Juan Luis Uría  
Gemma Zillóniz

Nos reunimos todos los segundos miércoles de mes, a las 6.30 de la tarde, en los locales de la OP. La próxima reunión es el **12 de Marzo**.

Si estás interesado en cuestiones de cooperación

## sumario

### Página

Editorial .....	nº1
Un país, una situación, un problema: Colotenango de Guatemala.....	nº2
Iniciativas en marcha .....	nº3
Manifiesto por una cooperación solidaria de la Coordinadora de ONGs del País Vasco.....	nº4

## direcciones a retener

### OP

Barrenkale 40 (Cantón) 1º  
48005 Bilbao  
Tfno. 4162202  
Resp. J.L. Urría

### MEDICOS DEL MUNDO DEL PAIS VASCO

Bailén 1-4º  
48003 Bilbao  
Tfno. 4790322  
Resp. Gélina Pereda

### MEDICOS SIN FRONTERAS

Alda. Mazarredo 47-5º. (Of.3)  
48009 Bilbao  
Tfno. 4235470  
Resp. Alma Saavedra

### MEDICOS MUNDI

Virgen de Begoña 20-bajo  
48006 Bilbao  
Tfno. 4127398  
Resp. Nieves Zabala

### PAZ Y TERCER MUNDO

Zumárraga 5-bajo dcha.  
48006 Bilbao  
Tfno. 4162325  
Resp. Iñaki Markiegi

### INTERMON

Alda. Urquijo 11  
48008 Bilbao

## Un país, una situación, un problema: COLOTENANGO de Guatemala

Guatemala hoy está de moda y se intuye que lo va a estar más en el futuro inmediato.

Los acuerdos de paz firmados entre el Gobierno de Arzú y la URNG pueden propiciar una nueva etapa en un país sacudido durante treinta años por una cruel guerra, con un nivel de represión y sometimiento brutal de las clases populares, indígena sobre todo, que ha conducido al país al marasmo económico y que hace que Guatemala hoy, en 1.996, ofrezca unos indicadores de nivel de desarrollo entre los más bajos del mundo.

Varios compañeros de la OP, hace dos años, pudieron comprobar sobre el terreno algunos aspectos de la realidad de este hermoso país.

Parte de su actividad se centró en aldeas dispersas de Colotenango, municipio de Huehuetenango, donde habitan comunidades mayas muy tradicionales, de la etnia mam. La lejanía y lo montañoso de su situación geográfica, su dispersión y las casi nulas vías de comunicación, han favorecido el mantenimiento de sus tradiciones, pero su aislamiento y su casi nulo contacto con el exterior, les ha cerrado toda forma de desarrollo, situación equiparable a la mayoría de las comunidades rurales de Guatemala.

Durante el trabajo realizado allí

(capacitación de promotores de salud en la detección de desnutrición en menores de 5 años), se constató hasta un 85% de niños desnutridos con los estándares que manejamos por aquí, carencia absoluta de luz y agua potable, nulas infraestructuras de servicios de salud, carreteras, de vivienda,..., y un interminable etcétera que hacen que el sobrevivir sea ya un milagro.

El tipo de economía de la Guatemala rural de mera supervivencia, el nivel de analfabetismo (del orden del 85% en áreas rurales), el nivel de pobreza cifrado en el 71%, las elevadas cifras de natalidad (41 por 1000), la baja esperanza de vida al nacer de 49 años entre los indígenas, la elevada tasa de mortalidad infantil de 69 por 1000, un desempleo total del 45%, y la interminable lista de indicadores de este orden, hacen de Guatemala un referente preferente de las iniciativas de cooperación internacional que se pueden plantear en los próximos años.

La iniciativa planteada por la OP para el año 97 (Ver pág. 3), intenta aportar su granito de arena en el desarrollo de unas tierras y unas gentes que francamente lo necesitan.

Si te sientes con fuerza ámate y colabora.

## LIBROS RECOMENDADOS

1 Conciencia del subdesarrollo: Veinticinco años después.  
Jose Luis Sampedro  
Carlos Berzosa  
Edit. Taurus, 1.996

1 Una sociedad mejor  
John Kenneth Galbraith  
Edit. Crítica, 1.996

1 Guía metodológica de apoyo a proyectos y acciones para el desarrollo  
Etienne Beaudoux y otros  
Colección Cooperación y

## BREVES

SAHARAKO EUSKAL KARABANA es una llamada a la solidaridad del Pueblo Vasco. Se trata de un proyecto que pretende recoger la participación de sectores muy diversos de nuestro pueblo, instituciones, empresas, colectivos (OP entre ellos), individuos,..., con un doble objetivo: Extender la causa saharui y hacer llegar ayuda material a los refugiados saharuis.

La caravana pretende hacer llegar vehículos y alimentos (latas de atún) y la campaña para su divulgación durará del 10 de Enero al 10 de Febrero y la salida de la misma estaba prevista para finales de Febrero.



(viene de la página 4)

tanto en el debate sobre la necesidad de una forma de desarrollo más humana, como en las tareas de solidaridad y cooperación.

6.- En cada sociedad la definición de la forma de desarrollo y progreso más idónea deberá ser el resultado de los esfuerzos y aportaciones de sus habitantes. **Los programas y proyectos de cooperación deberán preocuparse de que en su proyecto y ejecución, así como en su posterior ejecución, se de la mayor participación posible de las personas y organizaciones de los países donde se vayan a realizar.** La cooperación al desarrollo tiene el peligro de convertirse en un nuevo instrumento de dependencia si no hay una relación de igualdad y reciprocidad, un conocer e intercambiar experiencias desde el respeto a las aspiraciones y características culturales de cada pueblo.

7.- La aparición de catástrofes y situaciones de emergencia, como las ocurridas en los últimos años en diversos países africanos y europeos, ha puesto en el primer plano de los medios de comunicación las operaciones de ayuda humanitaria. **La sensibilidad ante las catástrofes no puede ser utilizada para ocultar las responsabilidades internacionales que nuestro país junto con los demás países industrializados tiene en el origen y desarrollo de esos conflictos.** Olvidar las raíces de esos conflictos y despreocuparnos de ellos una vez que pasan de actualidad es algo demasiado habitual, sin embargo en muchos lugares del mundo existe una situación de emergencia permanente.

No podemos olvidar que la ayuda humanitaria y la asistencia a refugiados no debe ser algo perpetuo. **La ayuda humanitaria es necesaria como primer paso dentro de una acción más global para crear condiciones de paz, estabilidad y desarrollo humano.** Debe ir acompañada, por tanto, de la exigencia de planes de paz y desarrollo que pongan en vías de solución las causas

## iniciativas en marcha

Si estás interesado o sólo sientes curiosidad te esperamos los segundos miércoles de mes a las 18,30h. en la sede de OP.iii

### SAHARA

En 1975 España reparte el territorio del Sahara Occidental entre Marruecos y Mauritania, provocando que una buena parte de la población saharui se refugiara en los campamentos argelinos del Tinduf, organizados por el frente Polisario. Durante estos 21 años, diversos organismos internacionales y ONGs, se han encargado de atender las necesidades de este pueblo en el exilio.

La Asociación de amigos y amigas de la R.A.S.D. es una de estas ONGs que colabora, desde hace 10 años, con el pueblo saharui en diversos aspectos de salud que han incidido principalmente en Atención Terciaria. La RASD junto con HMB-PTM (Hirugarren Muntua ta Banda) han presentado un proyecto de salud integral para la Wilaya o Campamento de Auserd.

En OP nos gusta el proyecto y nos pareció que podíamos participar, así que mantuvimos varios contactos con estas dos ONGs y hemos formado un grupo para valorar y elaborar nuestro espacio en dicho proyecto. El Proyecto está dirigido por Endika Gerediaga (Atención Primaria Adultos) y Tere Hermana (Atención Infantil).

Se solicita ayuda para preparar el

proyecto aquí y puntualmente colaboraciones en el terreno en períodos cortos de 10 a 15 días.

iii **AVISO!!!** Se precisa un **sanitario para la realización sobre el terreno de un Taller de Nutrición** a personal saharui de los Comité de salud a desarrollar en 10 días entre finales de Abril y primeros de mayo. **Quellas personas interesadas contactad con nosotros.**

### GUATEMALA

Urtebeteke babesa eskaintzeko pertsona berrak taldeen bidez eta bi hilabeteko egonaldiaz talde bakoitzak, colotenangoko herri batzutan proiektu bat aurrera eramateko.

Proiektu honen helburua 5 urte baino gutxiago duten umeentzat gehigarriko elikadurarako (elikapen maila oso larria da) eta txertapen tasa egoki bat ziurtatzeko behar den azpiegitura sortzea izango litzateke.

### INMIGRANTES

Médicos del Mundo del País Vasco está preparando proyectos de asistencia médica a inmigrantes en Bilbao con profesionales voluntarios. Sería conveniente echar una mano.

## sabías que ....

1 la reducción de la desnutrición, las enfermedades y el analfabetismo son los desafíos más fáciles de abordar y a la vez más fundamentales para el desarrollo.

1 Mundu osoan 1000 miloi pertsona inguruk ez dauka ur edangarririk.

1 en 1990, murieron más de 1 millón de niños que habrían sobrevivido de haberles alimentado solamente con lactancia materna los primeros seis meses de vida.

1 1970 urtearen amaieran munduko umeen % 10 zegoen bakarrik inmunizatuta; 1900, urtean, ordea, inmunizazio maila % 80 ingurukoa izan zen.

en desarrollo representa sólo el 0,29 % del PIB, la cota más baja de los últimos 20 años.

1 munduan eguneko 100 pzt. baino gehiago irabazten ez dutenen kopurua azkenengo 5 urteetan 300 miloi pertsonatik 1300 miloi pertsonara igo da.

1 en 1990 la renta per cápita del 20% de ricos de la tierra era 60 veces más que la del 200 % de los más pobres.

1 Africa subsaharianan bost pertsonatik biek ez dute elikadura sonkirik.

1 los precios de exportación de los cereales han aumentado entre un 30 y un 50%. Eso significa que este año, los países de ingresos más bajos,

**MANIFIESTO POR UNA COOPERACION SOLIDARIA****LA SOCIEDAD VASCA IMPULSANDO UN DESARROLLO HUMANO**

Las organizaciones y colectivos firmantes de este escrito queremos manifestar nuestra preocupación por el creciente deterioro de los principios y convicciones éticas en que debe basarse la solidaridad internacional. En consecuencia, creemos necesario dar a conocer nuestra reflexión sobre lo que debe ser la cooperación solidaria para el desarrollo de los pueblos.

1.- Las acciones de solidaridad y cooperación para el desarrollo tienen un contenido auténticamente solidario cuando se asumen de forma continuada, seria y comprometida, y no sólo de manera puntual, testimonial, y tranquilizadora de nuestras conciencias. Esto implica que **más allá de la mera recaudación de fondos para la ayuda humanitaria, se debe contribuir a la transformación de las condiciones de injusticia, desigualdad y conflicto** que causan miseria y sufrimiento en tantos lugares del mundo. Debemos aspirar a transformar las situaciones y no sólo a socorrerlos.

2.- La cooperación para el desarrollo es un instrumento para llegar a establecer unas relaciones más justas entre los pueblos. La construcción de un mundo más justo y equitativo será posible si avanzamos hacia una forma de convivencia y de desarrollo que sitúe a las personas en el centro de todos los esfuerzos, es decir, si avanzamos hacia un desarrollo humano. **El desarrollo es humano si amplía las capacidades de las personas y las oportunidades de que las ejerciten, si persigue que cada persona pueda desarrollar todas sus potencialidades.** La salud, la educación, las satisfacciones de las necesidades básicas y la participación política, son algunos de los elementos de los que depende ese Desarrollo Humano.

Avanzar hacia esa forma de entender e impulsar el desarrollo de los pueblos, no es algo pendiente de aplicarse exclusivamente en otras sociedades, antes bien el modelo de desarrollo que sigue nuestra propia sociedad está generando un descenso en las oportunidades de muchos colectivos de

**Nuestra forma de desarrollo, que sitúa el crecimiento económico en el centro de todos los esfuerzos, además de poner en peligro el equilibrio medioambiental está generando una creciente desigualdad y exclusión social.** Como alternativa el Desarrollo Humano se plantea el progreso económico como un crecimiento equitativo, integrador, participativo y respetuoso del medio ambiente.

3.- La cooperación internacional la concebimos como un instrumento para impulsar el desarrollo humano. **Es nuestra propia convicción que el desarrollo y el bienestar de las personas y de los pueblos no puede depender de su pertenencia a un país o a otro, a una raza o a otra, a unas características físicas y culturales o a otras.** Por eso, las políticas centradas en la promoción de la salud, educación, satisfacción de las necesidades básicas y la participación e **integración de las personas y colectivos en la vida social y política forman el núcleo de una estrategia de cooperación al desarrollo.**

**El Director de Cooperación para el Desarrollo del Gobierno Vasco, el entrañable Sr. Josu Legarreta sigue sin dimitir, a pesar de la reiterada petición de la Coordinadora de ONGs del País Vasco (66 ONGs)**

En ocasiones las políticas de cooperación sirven a otro tipo de objetivos e intereses. La mayoría de los países más ricos buscan mediante la cooperación su propio beneficio. **La utilización de la cooperación para la promoción política y económica en el exterior se sigue practicando hoy en día por parte de algunos gobiernos que pretenden con ello fortalecer su presencia en determinados países.**

de los conocimientos, de la salud, del poder político), se guía por la búsqueda de intereses de beneficio económico o político propios sin ninguna autocrítica de nuestra sociedad y de las actuales pautas económicas y políticas, estarán reforzando las situaciones de desigualdad que excluyen y dejan sin oportunidades a muchas personas.

4.- Por todo ello es cada vez más



4.- Por todo ello es cada vez más urgente y necesario apostar por una cooperación solidaria y transformadora que en vez de limitarse a la recaudación y transferencia de algunos recursos de los países más ricos a los más pobres, afronte también una **labor de autocrítica y de denuncia, reivindicando alternativas a las actuales pautas económicas y políticas nacionales e internacionales** que no posibilitan una vida digna a todos los seres humanos.

5.- El proyecto de cooperación solidaria en base al desarrollo humano exige un cambio de mentalidad y de actitud de nuestra sociedad. Muchas veces nuestros privilegios se deben a la exclusión a que se ven condenados otros países y personas, no es fácil interiorizar una solidaridad autotransformadora cuando se propagan sin cesar los valores de la eficacia individual y la competencia del mercado como los motores del progreso y el desarrollo. Un desarrollo que excluye a los no competitivos.

Es necesario, por tanto, que la **divulgación, la educación para el desarrollo y la sensibilización sean quehaceres centrales de la cooperación para el desarrollo.** El objetivo es educar para una cultura de la diversidad, la equidad y la interdependencia solidaria, que permita una mayor implicación